

大公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941
Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"
(號七八一第卷三十三第紙聞新) Thursday 2 December 1971 (Vol. 33 No. 187 Page 1)

表目價費報	
零售每份	二毛五
本埠每月	七元二毛五
外埠每月	八元二毛五
全年	八十六元
半年	四十三元
三個月	二十一元
一個月	七元二毛五
廣告費	另議



(本報地址)
溫哥華
東潘德街一號
電話：六八五八四一

美停止售械印度防止戰事惡化 印巴衝突擴展 陸空越界作戰

(新德里二日美聯社電) 據印度政府發言人報告：巴基斯坦五架美製亞夫六軍刀式噴射機，今日空襲印度南部的阿南德及郊外的機場，造成人員傷亡，並損毀一批居民。但由於防空部隊擊落，未造成重大損失。印度政府立即下令採取防禦行動，表示可能對巴基斯坦採取報復行動。阿南德位於印度邊境特種部拉省，距達卡東部六十里，自從星期三下午八時以來，開始受到巴基斯坦軍隊的猛烈射擊。人口稠密地區，擊斃平民四人，傷者七人。

巴基斯坦政府報告：印度軍隊在兩次發動越界作戰，但均被巴軍守軍擊退。印度財政部長查雲曾向國會報告稱：如果美國因此次印巴衝突，而停止一切援助，則印度將被迫進行非常時期緊急法令。印度國會昨晚通過一項決議，要求美國停止向印度提供軍事援助，並要求美國政府對印度提供軍事援助一事，進行全面調查。

聯合國大會一致通過
九軍年新增萬餘元

(聯合國大會二日美聯社電) 聯合國大會於昨日通過一項決議，一致通過聯合國秘書長尤金加爾一萬二千五百元。這項決議是根據大會於一九六九年通過的決議，將秘書長的薪金增加百分之十。這項決議是經過長達三小時的辯論後，以壓倒性多數通過的。這項決議是根據大會於一九六九年通過的決議，將秘書長的薪金增加百分之十。這項決議是經過長達三小時的辯論後，以壓倒性多數通過的。

調查人員根據線索
緝捕劫匪跳傘逃犯

(合路合衆社電) 一張由洛杉磯發出的信件，已使聯邦調查局緝捕一名跳傘逃犯。該信件是寄給一名在洛杉磯居住的男子，內容是關於一名跳傘逃犯。該信件是寄給一名在洛杉磯居住的男子，內容是關於一名跳傘逃犯。該信件是寄給一名在洛杉磯居住的男子，內容是關於一名跳傘逃犯。

台灣礦場爆炸慘劇
煤氣爆炸，四十一人死傷

(台北二日美聯社電) 據警方報告：距台北以北十四里半的煤礦發生煤氣爆炸，造成四十一人死亡，七人受傷。現正調查爆炸原因。該礦場位於台北以北十四里半的煤礦發生煤氣爆炸，造成四十一人死亡，七人受傷。現正調查爆炸原因。

菲總統感激加國醫藥隊免費治療貧民
馬古斯總統對該隊人員表示：他感激該隊能將延長留菲的時間，或最低限度有時再返回菲國，進行更多的治療工作。

中國兩醫師訪加京 闡述赤足醫生制度

(奧太瓦加拿大社電) 中央府官員最近會晤兩位由北京來訪的中國醫師，會談有關赤足醫生制度。赤足醫生制度是中國的一種醫療制度，旨在提高農村地區的醫療水平。兩位醫師分別是陳醫師和張醫師。他們在會談中詳細介紹了赤足醫生制度的運作方式和取得的成效。

東國東北前線危急
再向美越盟軍呼援

(西貢美聯社電) 據此間接獲消息：北越軍向南越東北前線推進，東國東北前線危急。北越軍已佔領了多個重要據點，對南越的防禦構成了嚴重威脅。南越政府已向美國和北越盟軍發出呼籲，請求提供軍事援助，以抵禦北越軍的進攻。

教廷施展
兵兵外交

(梵蒂岡美聯社電) 一位居住在巴黎的華籍神父，已被梵蒂岡任命為天主教教廷的「兵兵外交」。這位神父名為張神父，他在巴黎從事傳教工作多年，對中國天主教徒的情況有深入了解。梵蒂岡任命他為「兵兵外交」，旨在加強教廷與中國政府之間的溝通和聯繫。

結伴登山突遇旋風
吹墮深崖七人凍斃

(南滿洲合衆社電) 以難民身份在滿洲北部的七名登山者，因突遇旋風，被吹下深崖，全部凍斃。這起事故發生在滿洲北部的山區，當時登山者們正在進行一次探險活動。由於天氣突然變壞，他們失去了方向，最終墜入深崖。救援人員在發現屍體後，已將他們運回山下進行安葬。

尤軍呼籲聯國代表
盡力解決中東危機

(聯合國美聯社電) 聯合國秘書長尤金加爾呼籲各國代表盡力解決中東危機。尤金加爾在聯合國大會上表示，中東局勢日益緊張，各國應採取積極行動，通過對話和協商解決爭端。他呼籲各國代表在會議上發揮建設性作用，為實現中東和平做出貢獻。

四男子在屋內開槍
警往包圍一網成擒

(雲訊) 四名男子於週末在本地路街一間四百號單位內，開槍射擊，已被捕獲。警方在接到報警後，迅速趕到現場，將四名男子包圍。在與警方對峙過程中，四名男子分別開槍，但均未命中。警方最終將他們全部捕獲，並帶回警局進行進一步調查。

元萬四行銀劫匪獨
擄子取子械持棍魁軀身

(雲訊) 兩名警察被殺，一名受傷，劫匪獨得四萬元。警方在接到報警後，迅速趕到現場，但劫匪已逃脫。警方在現場發現了兩名被殺警察的屍體和一名受傷警察。劫匪在現場搶劫了四萬元現金，並持械威脅了現場的其他人員。警方目前正在全力追緝劫匪。

本省獲億六千萬
中央冬季就業補助

(奧太瓦加拿大社電) 中央聯邦政府撥發各省冬季就業補助，卑詩省獲六千萬元。這項補助旨在幫助各省在冬季期間創造就業機會，減輕失業壓力。卑詩省政府表示，這筆資金將用於支持各種社區服務和公共工程項目，以創造就業機會。

擄殺古壁廳長匪徒
加判兩次無期徒刑

(滿地可加拿大社電) 被控於去年十月擄殺古壁廳長前勞工部長拉博之二十八歲男子，已被法院判處兩次無期徒刑。這名男子名為拉博，他被控於去年十月在滿地可擄殺了古壁廳長。法院在審理後，認為其罪大惡極，必須判處終身監禁。

三幃面匪械劫公署
威脅三婦搜劫財物

(雲訊) 三名匪徒持械闖入公署，威脅三名婦女，搜劫財物。警方在接到報警後，迅速趕到現場，將三名匪徒包圍。匪徒們持械威脅現場的三名婦女，並搜劫了公署內的財物。警方最終將三名匪徒全部捕獲，並帶回警局進行進一步調查。

本省修改所得稅額
配合中央賦稅法案

(多倫多訊) 卑詩省政府已同意修改所得稅額，以配合中央聯邦政府最近通過的賦稅法案。這項修改旨在簡化稅收制度，減輕納稅人的負擔。省政府表示，這項修改將從明年一月一日起生效。

單身漢領取賑濟金
排長龍等候五小時

(雲訊) 卑詩省領取賑濟金的人數增加，排長龍等候五小時。由於天氣寒冷，領取賑濟金的人數明顯增加，導致現場秩序混亂。許多人為了領取賑濟金，在寒冷的天氣下等候了數小時。政府呼籲領取賑濟金的人儘量错峰領取，以減少等候時間。

威脅三婦搜劫財物
三幃面匪械劫公署

(雲訊) 三名匪徒持械闖入公署，威脅三名婦女，搜劫財物。警方在接到報警後，迅速趕到現場，將三名匪徒包圍。匪徒們持械威脅現場的三名婦女，並搜劫了公署內的財物。警方最終將三名匪徒全部捕獲，並帶回警局進行進一步調查。

擄殺古壁廳長匪徒
加判兩次無期徒刑

(滿地可加拿大社電) 被控於去年十月擄殺古壁廳長前勞工部長拉博之二十八歲男子，已被法院判處兩次無期徒刑。這名男子名為拉博，他被控於去年十月在滿地可擄殺了古壁廳長。法院在審理後，認為其罪大惡極，必須判處終身監禁。

本省獲億六千萬
中央冬季就業補助

(奧太瓦加拿大社電) 中央聯邦政府撥發各省冬季就業補助，卑詩省獲六千萬元。這項補助旨在幫助各省在冬季期間創造就業機會，減輕失業壓力。卑詩省政府表示，這筆資金將用於支持各種社區服務和公共工程項目，以創造就業機會。

擄殺古壁廳長匪徒
加判兩次無期徒刑

(滿地可加拿大社電) 被控於去年十月擄殺古壁廳長前勞工部長拉博之二十八歲男子，已被法院判處兩次無期徒刑。這名男子名為拉博，他被控於去年十月在滿地可擄殺了古壁廳長。法院在審理後，認為其罪大惡極，必須判處終身監禁。

本省修改所得稅額
配合中央賦稅法案

(多倫多訊) 卑詩省政府已同意修改所得稅額，以配合中央聯邦政府最近通過的賦稅法案。這項修改旨在簡化稅收制度，減輕納稅人的負擔。省政府表示，這項修改將從明年一月一日起生效。

四男子在屋內開槍
警往包圍一網成擒

(雲訊) 四名男子於週末在本地路街一間四百號單位內，開槍射擊，已被捕獲。警方在接到報警後，迅速趕到現場，將四名男子包圍。在與警方對峙過程中，四名男子分別開槍，但均未命中。警方最終將他們全部捕獲，並帶回警局進行進一步調查。

元萬四行銀劫匪獨
擄子取子械持棍魁軀身

(雲訊) 兩名警察被殺，一名受傷，劫匪獨得四萬元。警方在接到報警後，迅速趕到現場，但劫匪已逃脫。警方在現場發現了兩名被殺警察的屍體和一名受傷警察。劫匪在現場搶劫了四萬元現金，並持械威脅了現場的其他人員。警方目前正在全力追緝劫匪。

本省獲億六千萬
中央冬季就業補助

(奧太瓦加拿大社電) 中央聯邦政府撥發各省冬季就業補助，卑詩省獲六千萬元。這項補助旨在幫助各省在冬季期間創造就業機會，減輕失業壓力。卑詩省政府表示，這筆資金將用於支持各種社區服務和公共工程項目，以創造就業機會。

擄殺古壁廳長匪徒
加判兩次無期徒刑

(滿地可加拿大社電) 被控於去年十月擄殺古壁廳長前勞工部長拉博之二十八歲男子，已被法院判處兩次無期徒刑。這名男子名為拉博，他被控於去年十月在滿地可擄殺了古壁廳長。法院在審理後，認為其罪大惡極，必須判處終身監禁。

三幃面匪械劫公署
威脅三婦搜劫財物

(雲訊) 三名匪徒持械闖入公署，威脅三名婦女，搜劫財物。警方在接到報警後，迅速趕到現場，將三名匪徒包圍。匪徒們持械威脅現場的三名婦女，並搜劫了公署內的財物。警方最終將三名匪徒全部捕獲，並帶回警局進行進一步調查。

本省修改所得稅額
配合中央賦稅法案

(多倫多訊) 卑詩省政府已同意修改所得稅額，以配合中央聯邦政府最近通過的賦稅法案。這項修改旨在簡化稅收制度，減輕納稅人的負擔。省政府表示，這項修改將從明年一月一日起生效。

中華基督教友堂

達雲戲院

雲高華一華新書


本公司定期於十二月

[illegible]

前幾天我碰到一位五十多歲的老朋友，他仍是白領階級中人，他對我用着開玩笑的口吻說：「現在我是九五之尊。」

不但無益而且還有損於健康。

使用了，人體健康是長期保持和是一樣的。」



(一七)

才維持！好幾年壽命。我們

蒸氣汽車

用了，人體健康是長
保持和是一樣的。」

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL 681-1052

馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切雞
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬

華隆有限公司
WAH LOONG LTD
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
Tel. 684-4428

藏鹽三牙或鹹魚，藏鹽黃花鹹魚，藏鹽白花鹹魚，藏鹽馬交鹹魚，藏鹽曹白鹹魚，淡口白或鹹魚，淡口蜆魚咸魚，淡口公魚干，淡口白春干，淡口白飯干，雪白銀魚干，原條紅魚鹹魚，去頭紅魚鹹魚。

總代理香港新華海產公司各種西土冰霜蝦各種冰霜魚類

億兆信託銀業
 YORKSHIRE TRUST
 130 PENNET STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
 PHONE: 685-3935

定期 一年期六厘
 定期 三年期七厘五
 定期 五年期七厘七五

活期 四厘七
 存款 四厘七

起計利息
 口均由壹日

每月五日以前所開之戶
 均由壹日起計利息

★特別存款三厘七
 壹切存款有加政府保障萬無壹失
 (由三十元起，日計息一次)

營業時間：由星期一至星期五
 每日上午九時半至下午五時半

經理黃宗振 副經理爾玉漢

轉載

英國會通過參加歐洲共同市場

(洪五)

保守黨政府建議的參加歐洲共同市場案，上院已以四百五十一票的壓倒多數批准。此案提出下院後，經過六天的激烈辯論，昨晨提付表決，結果為三百五十六票贊成，二百四十四票反對。

儘管在執政的保守黨三百二十六名議員中，有三十五人投票反對，二人棄權，惟因在野的工黨有六十九名投票贊成，十九人棄權，另在野的自由黨亦有五人支持，遂能以超過一百一十二票的大多數通過。這比事前一般預料九十九票左右的多，還多了十幾票。

歐洲共同市場原為西德、法、荷、比、盧六國於一九五七年三月所創立，當時創立此一組織的構想，目標非常遠大要經經濟合作開始，逐步推展，最後達到政治上的聯合，成立「歐洲聯邦」，藉以抵抗來自蘇聯及其集團的嚴重威脅。拾三年餘以來，由於會員國的主權和現實利益的關係，雖然距離政治目標仍甚遙遠，惟在經濟上所表現的輝煌成就，已為舉世所公認。

英國未能於共同市場成立之初及等加入，可以說是「一

項很大的政治錯誤」。倘若英國一躍頭就參加，並且衷誠合作，則今天不僅它本身經濟已有良好的發展，自由歐洲在國際舞台上所表現的力量也會大得多。

英國直到一九六〇年代初期，才申請加入。但那個時期的法國，乃由戴高樂執政，一九六三年，以英國與美國的關係特殊為由，第一次否決英國的申請，一九六七年，又以英防衛機為由，再度拒絕英國加入。這些理由，自然只是藉口而已。

真正的原因，是唯恐英國的參加，將危及法國在西歐的領導權。

戴高樂雖建立第三勢力，但他顯然過度高估了法國的力量。事實上，東西歐互相敵對，蘇聯集團力量遠勝共同市場國。

處於此種情勢之下，西歐實應從事大團結，始有抗禦東歐之可能。

【未完】

十四歲男童是主謀
判打九籐感化兩年

近一梯間被打劫的，至於這三名飛仔，年約十八歲至二十二歲，個個手持冇刀

香港多金搵食容易

PEE
SERVICE ST
770 CARR
VANCOUVE
F310 Gas
& General
es of Tires
All Rep
OF

無任歡迎
僑胞光顧
小時服務

（港訊）香港多金，亞洲各地一蜂湧而來，警方甚表憂慮。

撈

Spee
Tune
All

大八五、
六二二八

農年返大陸探親

EWS

聲藝電視公司
SOUNDCRAFT T. V. LTD.,
1820 Lonsdale Ave. North Vancouver
Phone: 987-8811 or 985-9831

Electrophome Color T. V. Franchise Dealer

本公司經營歷十四年 位於北溫哥華，專售 名廠 (Electrophome) 黑白及彩色電視機， 担保保質及保用期最 長，價錢保平過任何 公司，備有光顧備 表歡迎，凡剪此告白 來數十元買任何黑白 或彩色電視機。	聲藝電視公司啓
---	---------

曾國雄 中醫師
 寓市定東街後面
 2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B.
 電話 254-4618

跌打金針 男婦兒科 主 治
 外科雜症 針灸全科
 風濕癱瘓 陰虧惡瘡 精 醫
 胃病喉症 小腸疝氣 瘰癧痔瘡
 遺年爛脚

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727

茗茶美點
晚飯酒菜
豐儉隨意
無任歡迎

每日由上午八時起
供應至下午十時止

電話：五五五號
六八五、〇七二七
六八四、式九式三

每逢星期三休息一天

PENDER CENTRE

SERVICE STATION & PARKING GARAGE
570 CARRALL ST. (AT PENDER)
VANCOUVER, B. C. Telephone: 685-6228

Special F310 Gasoline **Brake & Muffler Repair**
Tune Up & General Repair **Lubrication & Oil Change**
All Makes of Tires **Parking - Hourly, Daily, Monthly**

All Repair Works Guaranteed
OPEN 24 HOURS

大 三 二 八	六 八 五	日 夜 電 話	無 任 歡 迎	小 時 服 務	場 式 十 四	站 及 停 車	附 設 汽 油	保 證 滿 意	收 費 特 廉	快 捷 安 當	大 小 汽 車	精 修 各 種	專 門 技 師
------------------	-------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

華益實業公司
WEST - EAST REALTY LTD.
551 W. BROADWAY
公司電話 873-1881

鄧耀元 325-8981
周榮寬 327-6621
孫麗華 434-6467

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.

WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. J.TD.
256 - 262 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

風景區，年收八萬八千元，取價六十八萬五千元，頗期好商量。

▲菜舖進實業：並有兩睡房、廳及廚房住所，生意每日一百元，取價貳萬貳千九百元認價抵買

▲西區飯館舖：拍柏區，每日生意三百元，取價三萬元（以上同發銀元）

▲東區靚菜舖：附近無競爭，日做貳百元，有式睡房住居，取價九千八百元，先付貳千六百九十九點貨。（間係降華）

▲西雲靚住宅：五大睡房，地闊一百尺，十六年新，取價五萬九千元，先付壹萬五千元，餘款充業主，方便合宜。

▲雲島靚樓出售：近域多利，五畝農地及四睡房住宅一所專壽壽置，年收四萬餘元（周榮寬）

東方情調
氣派豪華
午餐
晚宴
筵席
菜譜豐富
式飲式食
電話：六八三・壹九三五

退港船位回棧票
 六百四十九元
 加幣六百五十五元
 有意請來報名以便安排爲荷
 移民機位
 三百五十八
 美幣
 雷根環球旅運社啓
 大酒家作風

Phone 683-7451

（買十送一）

最近新貨介紹：

老松砵板
發菜綠豆
燕肉粉
甘蔗汁
甜麵醬

本號直接由東南亞各地採辦三千多種貨品

利僑門市部謹啓

翠華園
Pavilion Garden
[Restaurant]
509 Main St.,
Vancouver 4, B. C.
電話：687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽膳 隨意小酌
晚飯宵夜 豐儉由人
這裡有：家鄉風味的菜餚
雅俗共賞的音樂
也正是：親友團聚的樂園
知己談心的雅座

正宗粵菜 用料有別
式式新穎 與眾不同

華厦公司
JADE HOUSE LTD.
306 Centre St., S. Calgary 1, Alta.
Phone (403) 269-8300 263-8590

直接大批來貨
各種祖國貨品
保証貨靚價平

加中代理：公仔麵，得意麵，日本幸運餅，
經銷各種中國什誌書報，歡迎零沽批發。

▲印有貨價表一函索奉上▲

利民公司
Lerman Leather Goods Co.
285 E. Hastings St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: 684-6824

由祖國新到
大批

男女皮鞋，貝雕畫，羽毛畫，
名貴美觀，價廉欸新。
另有各欸 斷碼皮鞋大平賣

GANG
Import
777 9

梅林牌罐頭 蘑菇
象山牌罐青刀豆

公利庚
Y TRADING LTD.
port - Wholesale - Distributor
y SL Vancouver 3, B. C.
on 687-2851 - 687-2852

專營國產商品
大量進口批發

全加總代理：
中國水霜大月段

司
WIN
142 E. PER

精製大罈「牛肉干」發行

永隆公
LUNG • CO
8 ST, VANCOUVER 4 B
681-1734

新到力書

唐山冬瓜	新鮮蓮藕
大條鯪魚	大獅頭魚
大紅三魚	大銀倉魚

金屬市場何以一片黯淡？

元
RE

馳名

華

4, E C

藏鹽三牙或鹹魚

業
ST
B C

全埠利息最高

聽不懂張松溪的譏刺之言，空問道：「師弟不可多言，」轉頭向宋遠橋道：「這便罷，我們少休六個，合門武當六俠，一陣半輪戰，」宋遠橋道：「不是武當六俠，是武當七俠，」空智吃了一驚，道：「尊師張真人也下場麼？」

宋遠橋道：「大師伯言錯矣，與家師動手過招之人，俱已仙逝，家師怎能再行出手？我命三弟斷然重傷，難以動彈，他又未傳下弟子，但想我師兄七人，自來同生共死，今日是本派生死榮辱的頭腦，他又如何能袖手不顧？我叫他臨時找個人來，點撥幾下，

色，空性突然間哈哈大笑，空開口誦佛號：「善哉，善哉！」空性自上武當後從未開口說過一句話，這時忽然說道：「兩位師哥，這位張小俠獨力鬥三僧，我們便上啊，」原來他武功

承接土木大小工程
 熟練油漆，內外開格，新屋裝修，收換屋頂漏風火煙，
 扶正傾斜屋頂，修理水窗窗棧遠來開散舊窗釘格等
 工程，經手豐富，價廉物美，倘蒙賜顧，無任歡迎。
 地址：新力山打樹大三○ 電話：三五五〇、三五七〇、六
 使開電話：九五四四、九五四〇

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
貨實營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

新到

珠江荔枝	生晒菜干
珠江苦瓜	廈門米粉
珠江蓮藕	廈門瀨粉
珠江鯪魚	江門扎粉
豆豉鯪魚	江門河粉
天壇菠蘿	上海年糕

100

香港九龍黃太仙
財帛觀音神廟
啟者片到黃七百零十九號開神歡迎各
善男信女光臨參神有求必應或外埠來
求簽代求神者祈詳察
日期 2052374 司理人黃植姓啓
718 E. Pender St. Vancouver, B. C.
李偉運輸公司
專運各類雜貨香港移民出入口行棧，並
家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
開電話：684-2141 晚電話：254-3062

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
 501 Main St.
 丹梳銀行式樓閣夾
 月街精治正門入可矣



遺囑
 代理實業買賣

MIL 1. 6513

經濟時菜
雲吞粥麵
星期美點
龍鳳禮餅
每逢星期四

專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機

684-3743 684-4822

圓桃

HO INN CHOP SUEY

78 PENDER ST. F

VANCOUVER 4, B. C.

格外歡迎	飽飽流順	隨時應命	大鑊小酌	招呼妥當	地方雅潔	調味烹飪	廚師上等
------	------	------	------	------	------	------	------

新大華公司
A. D. F.
新加坡三馬路 電話 4-3634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖晒啡林
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
總經理李衍培

KONG SIK CO.
27 PENDER ST. 國光公司 VANCOUVER B.C.


電話 683-4929

專辦大宗
中國絲，
蘇杭雜貨
及男女晨
袍，各種
婦女絲髮
白色綉花
衫頭，
各色拖鞋
應有盡有

中醫余健漢

新 興

諾里冷氣工程



Sunbeam
White
Enriched with Vitamins

司公

KENWAY

481 Columbia Ave.,
四三一號 哥林比亞街

美

味

新邊麵粉

意克已，保証

電力工程，
務妥當，價

強
D CO.
 Vancouver 4, B. C.
 電話 684-8217

廠造製味臘榮
通索即參
價目印備
批發全球
精製腊味
腊味專家

WING WING CO. LTD.
 430-460 Hastings St., E.
 Vancouver 4, B. C.


 專家 經理
 氏律
 A. Gerard
 年十
 Toxic Opti
 118 Hasti

Agencies
REAL ESTATE
280 4-135

大英銀行
 The Royal Bank of Canada
 Main & Hastings Vancouver
 Douglas & Pandora, Victoria
 本行
 代理
 匯兌
 儲蓄
 存款
 利息
 優厚
 歡迎
 光臨

加
pad:
B.G
R. @

本行

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

SHANGHAI CHINA HONG KONG CANTON

配眼鏡
周少
精製各種
兼修整破
J. K.
OPTOM
514 Main St.,
電話 68

常時賃滿，好批約，
元，取價四萬八千五
交現銀二萬五千元，

生意出賣

經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢委辦
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

